

# **Oracle® Integrated Lights Out Manager (ILOM) 3.1**

Referencia básica de comandos de CLI

Copyright © 2012, Oracle y/o sus filiales. Todos los derechos reservados.

Este software y la documentación relacionada están sujetos a un contrato de licencia que incluye restricciones de uso y revelación, y se encuentran protegidos por la legislación sobre la propiedad intelectual. A menos que figure explícitamente en el contrato de licencia o esté permitido por la ley, no se podrá utilizar, copiar, reproducir, traducir, emitir, modificar, conceder licencias, transmitir, distribuir, exhibir, representar, publicar ni mostrar ninguna parte, de ninguna forma, por ningún medio. Queda prohibida la ingeniería inversa, desensamblaje o descompilación de este software, excepto en la medida en que sean necesarios para conseguir interoperabilidad según lo especificado por la legislación aplicable.

La información contenida en este documento puede someterse a modificaciones sin previo aviso y no se garantiza que se encuentre exenta de errores. Si detecta algún error, le agradeceremos que nos lo comunique por escrito.

Si este software o la documentación relacionada se entrega al Gobierno de EE.UU. o a cualquier entidad que adquiera licencias en nombre del Gobierno de EE.UU. se aplicará la siguiente disposición:

U.S. GOVERNMENT END USERS. Oracle programs, including any operating system, integrated software, any programs installed on the hardware, and/or documentation, delivered to U.S. Government end users are "commercial computer software" pursuant to the applicable Federal Acquisition Regulation and agency-specific supplemental regulations. As such, use, duplication, disclosure, modification, and adaptation of the programs, including any operating system, integrated software, any programs installed on the hardware, and/or documentation, shall be subject to license terms and license restrictions applicable to the programs. No other rights are granted to the U.S. Government.

Este software o hardware se ha desarrollado para uso general en diversas aplicaciones de gestión de la información. No se ha diseñado ni está destinado para utilizarse en aplicaciones de riesgo inherente, incluidas las aplicaciones que pueden causar daños personales. Si utiliza este software o hardware en aplicaciones de riesgo, usted será responsable de tomar todas las medidas apropiadas de prevención de fallos, copia de seguridad, redundancia o de cualquier otro tipo para garantizar la seguridad en el uso de este software o hardware. Oracle Corporation y sus filiales declinan toda responsabilidad derivada de los daños causados por el uso de este software o hardware en aplicaciones de riesgo.

Oracle y Java son marcas comerciales registradas de Oracle y/o sus filiales. Todos los demás nombres pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Intel e Intel Xeon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation. Todas las marcas comerciales de SPARC se utilizan con licencia y son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de SPARC International, Inc. AMD, Opteron, el logotipo de AMD y el logotipo de AMD Opteron son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Advanced Micro Devices. UNIX es una marca comercial registrada de The Open Group.

Este software o hardware y la documentación pueden ofrecer acceso a contenidos, productos o servicios de terceros o información sobre los mismos. Ni Oracle Corporation ni sus filiales serán responsables de ofrecer cualquier tipo de garantía sobre el contenido, los productos o los servicios de terceros y renuncian explícitamente a ello. Oracle Corporation y sus filiales no se harán responsables de las pérdidas, los costos o los daños en los que se incurra como consecuencia del acceso o el uso de contenidos, productos o servicios de terceros.

# Contenido

---

- Cómo utilizar esta documentación .....5
  - Documentación relacionada .....5
  - Comentarios sobre este documento .....6
  - Descargas de producto .....6
  - Esquema de numeración de versiones de firmware de Oracle ILOM 3.1 .....7
  - Asistencia técnica y accesibilidad .....8
- Referencia básica de comandos de la CLI para Oracle ILOM 3.1 .....9
  - Información y gestión del sistema .....9
  - Control del host y el sistema ..... 10
  - Configuración inicial de Oracle ILOM ..... 10
  - Supervisión y estado del sistema ..... 11
  - Inventario del sistema ..... 12
  - Mantenimiento de Oracle ILOM ..... 12
  - Gestión de la configuración de Oracle ILOM ..... 12
  - Ayuda de Oracle ILOM ..... 13



# Cómo utilizar esta documentación

---

Esta referencia de CLI identifica una lista con los comandos básicos que puede utilizar para gestionar de manera remota los servidores Oracle Sun y los sistemas de chasis Oracle Sun Blade.

Utilice esta guía junto con otras guías de la biblioteca de documentación de Oracle ILOM 3.1. Los destinatarios de esta guía son los técnicos, administradores de sistema, proveedores de servicio autorizados y usuarios que tengan experiencia en la administración de hardware de sistemas.

- “Documentación relacionada” en la página 5
- “Comentarios sobre este documento” en la página 6
- “Descargas de producto” en la página 6
- “Esquema de numeración de versiones de firmware de Oracle ILOM 3.1” en la página 7
- “Asistencia técnica y accesibilidad” en la página 8

## Documentación relacionada

Documentación	Vínculos
Todos los productos de Oracle	<a href="http://www.oracle.com/documentation">http://www.oracle.com/documentation</a>
Biblioteca de documentación de Oracle Integrated Lights Out Manager (ILOM) 3.1	<a href="http://www.oracle.com/pls/topic/lookup?ctx=ilom31">http://www.oracle.com/pls/topic/lookup?ctx=ilom31</a>
Documentación de gestión de sistemas, seguridad de gestión de sistema único (SSM) y diagnóstico	<a href="http://www.oracle.com/technetwork/documentation/sys-mgmt-networking-190072.html">www.oracle.com/technetwork/documentation/sys-mgmt-networking-190072.html</a>
Paquete de administración de hardware 2.2 de Oracle	<a href="http://www.oracle.com/pls/topic/lookup?ctx=ohmp">http://www.oracle.com/pls/topic/lookup?ctx=ohmp</a>
<b>Nota:</b> Para ubicar la documentación de Oracle ILOM 3.1 específica para su plataforma de servidor Sun, consulte la sección Oracle ILOM de la guía de administración que está disponible para su servidor.	

## Comentarios sobre este documento

Puede ofrecernos sus comentarios sobre esta documentación en:

<http://www.oracle.com/goto/docfeedback>

## Descargas de producto

Encontrará actualizaciones del firmware de Oracle ILOM 3.1 en las actualizaciones de software independientes que puede descargar del sitio web My Oracle Support (MOS) para cada servidor de Sun o sistema de chasis Sun Blade. Para descargar estas actualizaciones de software del sitio web MOS, consulte las instrucciones siguientes.

### ▼ Descarga de firmware y software de productos

- 1 Vaya a <http://support.oracle.com>.
- 2 Inicie sesión en My Oracle Support.
- 3 En la parte superior de la página, haga clic en la ficha Patches & Updates (Parches y actualizaciones).
- 4 En el panel Patch Search (Búsqueda de parches), en la parte superior de la ficha Search (Buscar), seleccione Product or Family (Advanced Search) (Producto o familia [búsqueda avanzada]).
- 5 En el cuadro de lista Product Is? (¿Cuál es el producto?), escriba un nombre de producto parcial o completo hasta que aparezca una lista de coincidencia de productos en el cuadro de lista y, a continuación, seleccione el nombre de producto deseado.  
**Nombres de productos de ejemplo:** Sun Fire X4470 M2 Server o Sun Enterprise SPARC T5120.
- 6 En el cuadro de lista Release Is? (¿Cuál es la versión?):
  - a. En el cuadro de lista Release Is? (¿Cuál es la versión?), haga clic en la flecha hacia abajo para mostrar una lista de carpetas de productos coincidentes.  
Aparece una lista de uno o varios íconos de carpetas de productos.
  - b. Haga clic en el triángulo (>) junto al ícono de carpeta de productos para mostrar una lista de versiones de software.
  - c. Seleccione la versión de software deseada.  
**Por ejemplo:** X4470 M2 SW 1.4 o Sun SPARC Enterprise T5120.

**7 Haga clic en Search (Buscar).**

Aparece la pantalla Patch Search Results (Resultados de la búsqueda de parches), que muestra una lista de nombres de parches con sus respectivas descripciones.

**8 En la pantalla Patch Search Results (Resultados de la búsqueda de parches), seleccione el nombre de parche deseado.**

**Por ejemplo:** X4470 M2 Server SW 1.4. ILOM and BIOS (Patch) o Firmware SPARC Enterprise T5120 Sun System Firmware 7.1.3.2.

**9 En la selección de nombres de parches, haga clic en una de las siguientes acciones:**

- **Readme (Léame):** abre el archivo Readme (Léame) del parche seleccionado.
- **Add to Plan (Agregar al plan):** agrega el parche seleccionado a un plan nuevo o existente.
- **Download (Descargar):** descarga el parche seleccionado.
- **Copy (Copiar):** copia los detalles del parche seleccionado en la memoria.

## Esquema de numeración de versiones de firmware de Oracle ILOM 3.1

Oracle ILOM 3.1 utiliza un esquema de numeración de versiones de firmware que facilita la identificación de la versión de firmware que está ejecutando en su servidor o en el módulo de supervisión del chasis (CMM). El esquema de numeración incluye una cadena de cinco campos; por ejemplo, a . b . c . d . e, donde:

- a representa la versión principal de Oracle ILOM.
- b representa una versión menor de Oracle ILOM.
- c representa la versión de actualización de Oracle ILOM.
- d representa una microversión de Oracle ILOM. Las microversiones se gestionan por plataforma o grupo de plataformas. Consulte la documentación de la plataforma para obtener más información.
- e representa una nanoversión de Oracle ILOM. Las nanoversiones son iteraciones incrementales de una microversión.

Por ejemplo, Oracle ILOM 3.1.2.1.a representaría lo siguiente:

- Oracle ILOM 3 como versión principal
- Oracle ILOM 3.1 como versión menor
- Oracle ILOM 3.1.2 como segunda versión de actualización
- Oracle ILOM 3.1.2.1 como microversión

- Oracle ILOM 3.1.2.1.a como nanoversión de Oracle ILOM 3.1.2.1

---

**Consejo** – Para identificar la versión de firmware de Oracle ILOM instalada en el servidor Sun o en el CMM, haga clic en System Information (Información del sistema) > Firmware, en la interfaz web, o bien escriba `version` en la interfaz de la línea de comandos.

---

# Asistencia técnica y accesibilidad

Descripción	Vínculos
Acceda a la asistencia técnica electrónica por medio de Internet en My Oracle Support	<a href="http://support.oracle.com">http://support.oracle.com</a> Para personas con discapacidad auditiva: <a href="http://www.oracle.com/accessibility/support.html">http://www.oracle.com/accessibility/support.html</a>
Obtenga más información sobre el compromiso de Oracle para facilitar la accesibilidad	<a href="http://www.oracle.com/us/corporate/accessibility/index.html">http://www.oracle.com/us/corporate/accessibility/index.html</a>



# Referencia básica de comandos de la CLI para Oracle ILOM 3.1

---

En esta sección, se presenta información sobre comandos comunes de la CLI de Oracle ILOM 3.1.

Se incluyen las siguientes categorías de comandos:

- “Información y gestión del sistema” en la página 9
- “Control del host y el sistema” en la página 10
- “Configuración inicial de Oracle ILOM” en la página 10
- “Supervisión y estado del sistema” en la página 11
- “Inventario del sistema” en la página 12
- “Mantenimiento de Oracle ILOM” en la página 12
- “Gestión de la configuración de Oracle ILOM” en la página 12
- “Ayuda de Oracle ILOM” en la página 13

## Información y gestión del sistema

TABLA 1 Comandos de información y gestión del sistema

Tarea	Comando de CLI
Mostrar información del sistema	<code>show /System model part_number serial_number</code>
Mostrar versión de Oracle ILOM	<code>version</code>
Mostrar versión del BIOS x86	<code>show /System/BIOS version</code>
Mostrar versión de firmware del sistema SPARC	<code>show /System sys_fw_version</code>
Mostrar dirección IP del SP	<code>show /System ilom_address</code>
Mostrar dirección MAC del SP	<code>show /System ilom_mac_address</code>
Mostrar dirección MAC del host	<code>show /System host_primary_mac_address</code>
Encender LED de localización	<code>set /System locator_indicator=on</code>
Apagar LED de localización	<code>set /System locator_indicator=off</code>

# Control del host y el sistema

TABLA 2 Comandos de control del host y el sistema

Tarea	Comando de CLI
Encender el servidor	start /System
Apagar el servidor	stop [-force] /System
Apagar y volver a encender el servidor	reset /System
Redirigir la transmisión de la consola del host a Oracle ILOM	start /HOST/console
Forzar el inicio de PXE en el siguiente inicio (sólo x86)	set /HOST boot_device=pxe
Forzar el inicio desde CD-ROM o DVD en el siguiente inicio (sólo x86)	set /HOST boot_device=cdrom
Activar diagnóstico adicional de x86 en el siguiente inicio	set /HOST/diag state=enabled
Activar estado de diagnóstico de SPARC (valor predeterminado)	set /SYS keyswitch_state=diag

# Configuración inicial de Oracle ILOM

TABLA 3 Comandos de configuración inicial de Oracle ILOM

Tarea	Comando de CLI
Mostrar configuración de red	show /SP/network
Configurar dirección IPv4 estática	set /SP/network pendingipdiscovery=static pendingipaddress= <i>address</i> pendingipnetmask= <i>netmask</i> pendingipgateway= <i>address</i> commitpending=true
Configurar dirección IPv6 estática	set /SP/network/ipv6 state=enabled pending_static_ipaddress= <i>ipv6address</i> set /SP/networkcommitpending=true
Configurar Oracle ILOM para que use DHCP	set /SP/network pendingipdiscovery=dynamic commitpending=true
Configurar el nombre de host de Oracle ILOM	set /SP hostname= <i>hostname</i>
Configurar el identificador del sistema	set /SP system_identifier= <i>identifier</i>
Crear cuenta de usuario con todos los privilegios	create /SP/users/ <i>newusername</i> role=aucro [password= <i>password</i> ]

TABLA 3 Comandos de configuración inicial de Oracle ILOM (Continuación)

Tarea	Comando de CLI
Crear cuenta de usuario con privilegios de operador	<code>create /SP/users/newusername role=cro [password=password]</code>
Crear cuenta de usuario de sólo lectura	<code>create /SP/users/newusername role=o [password=password]</code>
Eliminar cuenta de usuario	<code>delete /SP/users/username</code>
Anular servidores DNS recuperados de DHCP	<code>set /SP/clients/dns auto_dns=disabled nameserver=nameserver1,nameserver2 searchpath=searchpath1,searchpath2</code>
Configurar la fecha y la hora de Oracle ILOM	<code>set /SP/clock datetime=MMDDhhmmYYYY.ss</code>
Configurar un servidor NTP	<code>set /SP/clients/ntp/server/1 address=address  set /SP/clock usentpserver=enabled</code>
Cambiar la velocidad del puerto de serie externo	<code>set /SP/serial/external pendingspeed=9600 19200 38400 57600 115200 commitpending=true</code>

## Supervisión y estado del sistema

TABLA 4 Comandos de supervisión y estado del sistema

Tarea	Comando de CLI
Mostrar el registro de eventos de Oracle ILOM	<code>show /SP/logs/event/list</code>
Configurar un destino de captura de SNMP	<code>set /SP/alertmgmt/rules/1 type=snmptrap snmp_version=1 destination=ipaddress destination_port=port community_or_username=community</code>
Controlar el estado de mantenimiento general del sistema	<code>show /System health</code>
Enumerar todos los problemas de hardware abiertos	<code>show /System/Open_Problems</code>
Mostrar información resumida de refrigeración	<code>show /System/Cooling</code>
Mostrar consumo de energía real del sistema	<code>show /System actual_power_consumption</code>

# Inventario del sistema

TABLA 5 Comandos de inventario del sistema

Tarea	Comando de CLI
Enumerar todos los DIMM	<code>show -level all -output table /System/Memory/DIMMs</code>
Enumerar todas las CPU	<code>show -level all -output table /System/Processors/CPUs</code>
Enumerar todas las fuentes de alimentación	<code>show -level all -output table /System/Power/Power_Supplies</code>
Enumerar todos los discos duros	<code>show -level all -output table /System/Storage/Disks</code>

# Mantenimiento de Oracle ILOM

TABLA 6 Comandos de mantenimiento de Oracle ILOM

Tarea	Comando de CLI
Actualizar el firmware de Oracle ILOM	<code>load -source URI /SP/firmware</code>
Restablecer el SP de Oracle ILOM	<code>reset /SP</code>

# Gestión de la configuración de Oracle ILOM

TABLA 7 Gestión de la configuración de Oracle ILOM

Tarea	Comando de CLI
Restablecer los valores predeterminados de fábrica de la configuración de Oracle ILOM	<code>set /SP reset_to_defaults=all</code>
Hacer una copia de seguridad de la configuración de Oracle ILOM en un archivo	<code>dump -destination URI /SP/config</code>
Restaurar la configuración de Oracle ILOM desde un archivo	<code>load -source URI /SP/config</code>

# Ayuda de Oracle ILOM

**TABLA 8** Comandos de ayuda de Oracle ILOM

Tarea	Comando de CLI
Ver todos los destinos de la CLI para el sistema en cualquier parte de la CLI	<code>help targets</code>
Ver ayuda para destinos o propiedades	<code>help <i>target property</i></code>

